

MOIS DE LA FRANCOPHONIE

ALLIANCE FRANÇAISE HALIFAX

20 22



Retrouvez tout le programme de l'Alliance Française Halifax pour le mois de la Francophonie.

Des activités variées, ouvertes à toutes et à tous.

Plongez vous dans la Francophonie !



Alliance Française
Halifax - Canada



902 455 4411



info@afhalifax.ca



www.afhalifax.ca

PROGRAMMATION

MOIS DE LA FRANCOPHONIE 2022

5 MARS

— Les Petits penseurs :
le héros

12 MARS

— Speak-Dating :
mois de la Francophonie

17 MARS

— Dictée
Gabrielle-Roy

19 MARS

— Patiner
en famille

21 MARS

— Prix des Alliances Françaises
dans les Provinces atlantiques

24 MARS

— Club de lecture : Tropique
de la violence

28 MARS

— Prix du Consulat général de France
à Moncton et Halifax

28 MARS

— Pièce de théâtre :
La douleur



902 455 4411



info@afhalifax.ca



www.afhalifax.ca



5509 Young Street, Halifax, N-E, Canada

LES PETITS PENSEURS : LE HÉROS

SAMEDI 5 MARS 2022 À 13H00



af

Alliance Française

Halifax - Canada

L'Alliance Française Halifax lance le programme des "Petits penseurs". Il s'agit d'une activité philosophique réservée aux enfants âgés de 7 à 12 ans. Cet atelier mensuel d'une heure est une excellente occasion pour les enfants, pour les élèves en immersion de pratiquer leur français et de se faire de nouveaux amis. Chaque mois, un nouveau sujet sera proposé.

Le samedi 5 mars à 13h00, nos instructeurs vous attendent pour parler du thème du mois : Le héros.

Trois groupes sont disponibles :

- 7-8 ans
- 9-10 ans
- 11-12 ans

Alliance Française Halifax launches the "Petits penseurs" program. This is a philosophical activity reserved for children aged from 7 to 12. This one-hour monthly workshop is an excellent opportunity for children, such as for local French Immersion students, to practice their French and make new friends. Each month a new topic will be offered.

On Saturday, March 5 at 1:00 p.m., our instructors will be waiting for you to talk about the theme of the month: Hero.

Three groups are available:

- 7-8 years old
- 9-10 years old
- 11-12 years old



902 455 4411



info@afhalifax.ca



www.afhalifax.ca



5509 Young Street, Halifax, N-E, Canada

SPEAK-DATING : MOIS DE LA FRANCOPHONIE

SAMEDI 12 MARS 2022 À 17H00



af

Alliance Française

Halifax - Canada

Les Alliances Françaises du Canada proposent une édition spéciale du Speak-Dating pour le mois de la Francophonie, L'activité s'internationalisent grâce au réseau mondial des Alliances Françaises : Bogota, Pereira (Colombie), Lagos (Nigeria) et Toluca (Mexique) s'associent à ce projet.

Ce sont des rencontres virtuelles et amicales en français avec des francophones et francophiles de tous niveaux inspirés du concept de Speed-Dating. En binôme, les participants échangent pendant 7 minutes, puis les paires changent et entament une autre conversation de 7 minutes. Les conversations sont libres et toujours bienveillantes.

The Alliances Françaises du Canada are offering a special edition of Speak-Dating for the month of La Francophonie. The activity is going international thanks to the worldwide network of Alliances Françaises: Bogota, Pereira (Colombia), Lagos (Nigeria) and Toluca (Mexico) are joining this project.

These are virtual and friendly meetings in French with French speakers and Francophiles of all levels inspired by the concept of Speed-Dating. In pairs, participants exchange for 7 minutes, then the pairs change and start another 7-minute conversation. The conversations are free and always friendly.



902 455 4411



info@afhalifax.ca



www.afhalifax.ca



5509 Young Street, Halifax, N-E, Canada

DICTÉE GABRIELLE ROY

JEUDI 17 MARS 2022 À 18H45

af

Alliance Française
Halifax - Canada

La dictée
Gabrielle-Roy

3 participants seront
tirés au sort et recevront
un prix surprise!

Événement International - 5e Édition

Inscriptions • Règlement • Informations
www.ccfm.mb.ca
www.facebook.com/LaMaisonGabrielleRoy
www.afmanitoba.ca
www.bibliothèquesdequebec.qc.ca

Le jeudi 17 mars 2022 à 18h45 (Halifax)

Dans la salle Pauline Boutal du Centre Culturel Franco-Manitobain, 340 boul. Provencher,
Saint-Boniface, Winnipeg

Lecture depuis le Centre Culturel Franco-Manitobain et retransmise à travers les Amériques

S'inscrire avant le 14 mars 2022: <http://www.afmanitoba.ca/dictee/>

Logos: Alliance Française, CCFM, État Canadien et Québec, Manitoba, FRASCOFONDS, CanadaBil, Québec, RIVARD

Pour la cinquième année, l'Alliance Française du Manitoba et la Maison Gabrielle-Roy organisent cet événement pour honorer la fameuse écrivaine franco-manitobaine, Gabrielle Roy, et pour célébrer la langue française.

L'Alliance Française Halifax se joint à cette belle activité qui permet de se réunir toutes et tous autour de la langue française. Le Jour-J, la Dictée sera lancée depuis Winnipeg et diffusée en direct à travers le monde. Vous pourrez y participer virtuellement.

Vous êtes les bienvenus, qu'importe votre niveau de français !

For the fifth year, Alliance Française du Manitoba and the Maison Gabrielle-Roy are organizing this event to honour the famous Franco-Manitoban writer, Gabrielle Roy,

Alliance Française Halifax will be part of this wonderful activity which allows everyone to come together around the French language. On D-Day, the Dictée will be read (?) from Winnipeg and broadcast live around the world. You can participate virtually.

You are welcome to participate, no matter what your French level is!

☎ 902 455 4411 ✉ info@afhalifax.ca 🌐 www.afhalifax.ca

🏠 5509 Young Street, Halifax, N-E, Canada

PATINER EN FAMILLE

SAMEDI 19 MARS 2022 À 11H00



af

Alliance Française

Halifax - Canada

Un rendez-vous de la Francophonie à ne pas louper !

Patiner et parler français, quel beau programme ! Rejoignez-nous le samedi 19 mars au Forum d'Halifax à partir de 11h. Une activité gratuite et organisée par Canadian Parents for French Nova Scotia, le Conseil communautaire du Grand-Havre et Centre de ressources et des familles militaires d'Halifax et région.

Les casques sont obligatoires pour les moins de 12 ans.

A Francophonie event not to be missed!

Skating and speaking French, what a great program! Join us on Saturday March 19th at the Halifax Forum starting at 11 a.m. This is a free event organized by Canadian Parents for French Nova Scotia, the Conseil communautaire du Grand-Havre and the Halifax & Region Military Family Resource Centre.

Helmets are mandatory for children under 12 years old.



902 455 4411



info@afhalifax.ca



www.afhalifax.ca



5509 Young Street, Halifax, N-E, Canada

PRIX DES ALLIANCES FRANÇAISES DANS LES PROVINCES ATLANTIQUES

LUNDI 21 MARS 2022



af
Alliance Française
Halifax - Canada

Pour la première fois, le « Prix des Alliances Françaises dans les Provinces atlantiques » sera proposé par les associations, des deux villes, dans le cadre des célébrations de la journée internationale de la Francophonie. Ce Prix d'excellence sera décerné à des étudiant.e.s des programmes d'étude de langue française inscrit.e.s auprès des universités des Provinces atlantiques.

Ce Prix s'adresse à un.e étudiant.e qui aura, tout au long de l'année, fait preuve d'excellence dans ses études tout en démontrant un grand intérêt à la fois pour la langue et les cultures française et francophones.

For the first time, the "Prix des Alliances Françaises dans les Provinces atlantiques" will be offered by the associations of Moncton and Halifax as part of the celebrations of the International Day of La Francophonie. These awards of excellence will be given to students in French language study programs registered at universities in the Atlantic Provinces.

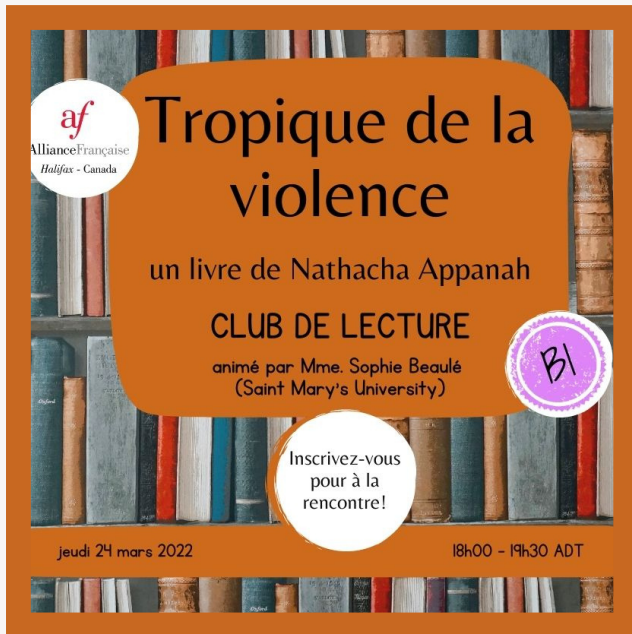
These awards is intended for a student who has demonstrated academic excellence throughout the year while showing a keen interest in both the French language and French-speaking cultures.

 902 455 4411  info@afhalifax.ca  www.afhalifax.ca

 5509 Young Street, Halifax, N-E, Canada

CLUB DE LECTURE : TROPIQUE DE LA VIOLENCE

JEUDI 27 MARS 2022 À 18H00



af

Alliance Française

Halifax - Canada

Ce premier club de lecture de 2022 sera animé par Sophie Beaulé, professeure à Saint Mary's University et spécialiste des littératures françaises et québécoises. Tous les participants pourront échanger autour de l'ouvrage de Nathacha Appanah : Tropique de la violence.

"Sur l'île française de Mayotte dans l'océan Indien, les enfants errent, sans foi ni loi. Moïse a été recueilli à la naissance par Marie, une infirmière, qui le couve comme un cadeau inespéré. Mais à l'adolescence, le garçon se lie avec Bruce, chef de gang animé par la rage qui l'embarque dans l'enfer des rues."

This first book club of 2022 will be moderated by Sophie Beaulé, professor at Saint Mary's University and specialist in French and Quebec literature. All participants will be able to discuss Nathacha Appanah's book: Tropique de la violence.

"On the French island of Mayotte in the Indian Ocean, children wander around without faith or law. Moses was taken in at birth by Marie, a nurse, who nurtures him like an unexpected gift. But as a teenager, the boy bonds with Bruce, a gang leader driven by rage who takes him into the hell of the streets."



902 455 4411



info@afhalifax.ca



www.afhalifax.ca



5509 Young Street, Halifax, N-E, Canada

PRIX DU CONSULAT GÉNÉRAL DE FRANCE À MONCTON ET HALIFAX

LUNDI 28 MARS 2022



af
Alliance Française
Halifax - Canada

Les lauréat.e.s du "Prix des Alliances Françaises dans les Provinces atlantiques" seront automatiquement en lice pour recevoir le "Prix du Consulat général de France à Moncton et Halifax", soit une semaine de séjour linguistique chez notre partenaire le FrancoForum de St. Pierre-et-Miquelon (prix comprenant une prise en charge complète depuis Halifax ou Moncton ou Saint-Jean de Terre-Neuve durant l'été 2022).

The winners of the "Prix des Alliances Françaises dans les Provinces atlantiques" will automatically be in the running for the "Prix du Consulat général de France à Moncton et Halifax", which consists of a one-week language stay with our partner FrancoForum in St. Pierre-et-Miquelon (prize includes a full pick-up from Halifax or Moncton or St. John's in Newfoundland during the summer of 2022).



902 455 4411



info@afhalifax.ca



www.afhalifax.ca



5509 Young Street, Halifax, N-E, Canada

PIÈCE DE THÉÂTRE : LA DOULEUR

LUNDI 28 MARS 2022 À 19H30

af

Alliance Française
Halifax - Canada



D'après l'oeuvre de | Based on the work of Marguerite Duras
Maud Andrieux

LA DOULEUR

Canada Tour Printemps | Spring 2022

03.24 Toronto, ON	04.01 Vancouver, BC
03.26 Ottawa, ON	04.02 Edmonton, AB
03.28 Halifax, NS	04.04 Calgary, AB
	04.06 Winnipeg, MB

Présenté par / Presented by Alliance Française Canada
Piloté par / Coordinated by Alliance Française Toronto 1962-2022
Avec le soutien de / With the support of AMBASSADE DE FRANCE AU CANADA BMO
Adaptation, mise en scène / Adapted and staged by TMD

Les Alliances Françaises du Canada proposent la tournée de la pièce de théâtre dans le pays. *La Douleur* de Marguerite Duras sera interprétée par Maud Andrieux, le 28 mars 2022 à Halifax.

Maud Andrieux est une jeune metteuse-en-scène et comédienne. Formée au Théâtre des Ateliers d'Aix-en-Provence avec Alain Simon, elle rejoint Bordeaux où elle entre au Conservatoire. Elle découvre l'écriture de M. Duras lors d'un voyage au Vietnam.

M. Duras a vécu la dernière guerre, à la fois comme femme dont le mari avait été déporté, comme résistante, mais aussi, comme écrivain. Ce sont ses récits et des extraits de son journal, que M. Duras a réunis sous le titre *La Douleur*.

Alliances Françaises du Canada are offering a tour of the play in the country. *La Douleur* by Marguerite Duras will be performed by Maud Andrieux on March 28, 2022 in Halifax.

Maud Andrieux is a young director and actress. Trained at the Théâtre des Ateliers in Aix-en-Provence with Alain Simon, she moved to Bordeaux where she entered the Conservatory. She discovered the writing of M. Duras during a trip to Vietnam.

M. Duras lived through the last war ; as a woman whose husband had been deported, as a resistance fighter, but also as a writer. These are her stories and excerpts from her diary, which M. Duras has gathered under the title *La Douleur*.

902 455 4411 info@afhalifax.ca www.afhalifax.ca

5509 Young Street, Halifax, N-E, Canada

MOIS DE LA FRANCO PHONIE

MARS 2022
HALIFAX - DARTMOUTH

A l'occasion du mois de la Francophonie, de nombreux organismes francophones se mobilisent à Halifax.

Grâce au site Mois de la Francophonie Halifax - Dartmouth, retrouvez et inscrivez-vous à des activités familiales, des concerts, des conférences, des spectacles, des visites et bien d'autres.

For le Mois de La Francophonie many French-speaking organizations are mobilizing in Halifax.

Thanks to le Mois de la Francophonie Halifax - Dartmouth website, you can find and register for family activities, concerts, conferences, shows, tours and much more.

LE SAVIEZ-VOUS ?

En 2016, 49 580 personnes se déclaraient bilingues (français-anglais) dans la municipalité régionale d'Halifax.



Alliance Française

Halifax - Canada



www.moisfrancohfx.ca

LA FRANCOPHONIE AVEC LES ALLIANCES FRANÇAISES DU CANADA

MARS 2022

Au Canada, 9 Alliances Françaises sont dispersées dans le pays. En plus de nombreuses activités pancanadiennes, chaque association propose une riche programmation culturelle. Pour le mois de mars, des activités exceptionnelles sont au programme. Retrouvez directement sur le site de chaque Alliance, l'activité de votre choix.

In Canada, 9 Alliances Françaises are scattered across the country. In addition to numerous pan-Canadian activities, each association offers a rich cultural program. For the month of March, exceptional activities are scheduled. Find the activity of your choice directly on the website of each Alliance.



Alliance Française

Moncton - Canada

www.afmoncton.ca



Alliance Française

Ottawa

www.af.ca



Alliance Française

Toronto

1902 - 2022

www.alliance-francaise.ca



Alliance Française

Manitoba - Canada

www.afmanitoba.ca



Alliance Française

Calgary - Canada

www.afcalgary.ca



Alliance Française
of Edmonton

www.afedmonton.ca



Alliance Française

Vancouver

www.alliancefrancaise.ca



Alliance Française

Victoria

www.afvictoria.ca



902 455 4411



info@afhalifax.ca



www.afhalifax.ca



5509 Young Street, Halifax, N-E, Canada